

框架裡的共融藝術 (上)

■ Sue Austin的水中輪椅改變了人們對輪椅的看法。



城市的文化發展與決策者對藝術的態度、觀眾的審美水平脫不了關係，而在討論藝術發展的時候，「共融藝術」(Inclusive Art)的推廣與普及也直接反映了城市的文化根基，歸根到底，還是觀眾主宰了藝術的流動與方向。

對藝術家而言，「共融藝術」並不是陌生的概念，但問香港人，十個有九個都不知道甚麼是共融藝術。而我們在欣賞一場音樂會或看一個展覽時，如果知道是共融藝術家創作的，十之八九也會抱着輕視或不以為然的態度去看這些創作。

結果可想而知，「共融藝術」在香港推動了十多二十年，依然未見起色。

文：香港文匯報記者 伍麗微 圖：資料圖片



■ Claire Cunningham利用拐杖，舞出複雜、精湛、扣人心弦的舞蹈。

# 一樣不一樣 英倫共融藝術 異中見趣



■ 英國共融藝術活動專家 Jo Verrent。

所謂共融藝術，即是由身體或精神有缺憾的人士參與的藝術項目，推廣共融藝術的目的不只是為殘疾人士提供一個展示創作或發揮潛力的舞台，更重要的是讓更多人欣賞，並且投入共融藝術範疇，創造一個無障礙的藝術環境。

來自英國的策展人、共融藝術推動者 Jo Verrent說，欣賞共融藝術的第一步是摒棄我們經常說的「Quality」(品質)，簡而言之，即是放下有色眼鏡，不要再Quality來定義藝術的好壞。

## 英倫創意逐個捉

英國最近很活潑很有生氣，而且經過倫敦奧運後，這種活潑的氛圍蔓延至每一個角落，事關共融藝術家近來在英國上演連場好戲。

蘇格蘭編舞家、舞蹈家 Janice Parker 最近與殘疾藝術家合作，設計了一個別出心裁的表演。她以五個房間為基礎，每個房間都安排了殘疾舞者，觀眾在場外可以看到房間裡的表演，幸運的話，舞者會邀請一個觀眾進去房間，看他們跳舞。專屬於一個人的演出，觀賞者得以拋開所有因素或同伴的影響，專注於藝術家的表演。而每一個動作、每一個表情，落入眼底，他們直呼演出驚喜連連，從沒想過會有這般深刻的感受。

又譬如無家可歸的街頭流浪者也能進駐皇家音樂學院演出，他們都曾是「Streetwise Opera」(無家可歸者樂團)的成員。一聽到無家可歸便覺得他們的演出登不了大堂？那就錯了。這400個來自全國各地的「無家可歸藝術家」，他們嘗試利用與別不同的演出方式來吸引大家的注意力，他們不在音樂廳的大台上演出，反而在場外到處走到處唱，觀眾可以隨便看。這種隨意、流動的策展方式有一個好處，觀眾有選擇看與不看的權利，而其中兩個表演者更被皇家音樂學院看中了，得到合作合約。「或許你會說400人只有2人被欣賞，但他們

從中重拾自信，這已經是一個好的開始。」Jo在出席上週共融藝術活動講座時說。

曾任2012倫敦奧運暨殘障奧運籌備委員會評核員的Jo，在奧運舉辦時也見證了共融藝術家的另一個巨大突破。她提到一個有趣的例子。Sue Austin是一個多媒體表演者，她也是輪椅人，每天工作不能超過4小時。她在倫敦奧運期間申請了一項創作：水中輪椅表演。當時很多人都覺得不可能，但她做到了，「她改變了人們對於輪椅的看法，原來這不是一個限制，反而是一種力量。」而這樣鼓舞人心的例子不只一個。

在英國，尤其是北部的蘇格蘭，那裡正醞釀著一種「共融」的氣氛，許多共融藝術家在蘇格蘭找到屬於自己的表演空間，因為蘇格蘭舞蹈劇院(Scottish Dance Theatre)做了一個很好的示範。「他們將殘疾藝術家融入舞團當中，讓舞蹈家和殘疾舞蹈家合作。他們度身訂做編了一套雙人舞，把這個作品放進主流創作裡，甚至在全國巡迴演出。」早前兩個殘疾舞者離開了舞團，他們為此頭痛不已，幸好後來有著名的「拐杖人」Claire Cunningham加入，讓舞團重現生氣。

## 改變觀眾的思維

Jo在接受訪問時亦不斷強調，別讓「品質」主宰我們的審美態度，因為大家眼中所謂的「品質」不代表事實，並不是主流藝術創作才是好的藝術。許多人在看過這些頂尖的共融創作後的第一反應都是——難以置信，沒想過我們眼中的限制，如拐杖、輪椅，竟能成為一股驅動前進的力量。英國共融藝術看似發展蓬勃，但Jo坦言推廣藝術時，最常遇到的挫折來自於觀眾，「他們覺得低

品質、覺得無趣，但事實上並不是他們想像的那樣，這是高品質、開放予所有人的藝術，重點並不是生理上的障礙或是金錢問題，而是去改變人的思維，我們要讓大家覺得共融藝術是正面的，而非消極的事。」今年46歲的Jo，本身也是一個殘疾人士，年少在學時失去聽覺，當時被告知不能再玩戲劇表演。後來她發現自己還是喜歡藝術，所以投入推廣共融藝術項目，一做便是二十多年。

為了讓更多人了解共融藝術之美，Jo去年也做了一個突破性的項目——「PUSH ME」(www.pushmeplease.co.uk)。她找來12位共融藝術家合作，並為他們拍了一個每人90秒、合共近30分鐘的影片，介紹他們的創作。本來只是一年的項目，如今延長至三年，並且得到巴西奧運籌委會的支持，將在2016巴西殘障奧運會開幕時播放。「對我來說，這是一個很重要的項目，因為從沒有人嘗試這樣做。所有人都對我說，項目太大了，不可能完成的，但我知道，有些創作如果不記錄下來的話，會慢慢流失。現在有這樣一個機會讓大眾看到成果，這是一個終生的經驗，如果沒有人願意往前走，那就由我來做，去找資金、找合作伙伴，去實現這個計劃。」Jo說，這是她參與共融藝術工作以來最大的項目，非常具挑戰性。

「政府很有趣，一方面他們覺得這些工作很重要、很值得去做，但另一方面因為經濟關係，他們又削減殘疾人士的

開銷，沒辦法讓殘疾藝術家繼續做下去。一邊說這是好的推廣、好的事，一邊又奪去殘疾人士的基本權利，所以我們必須爭取，因為個體創作思考是最基本的條件。」

至於觀眾，在觀賞後都有不同的感覺。Sue Austin也是「PUSH ME」其中一個合作伙伴，策展人在觀眾進場觀賞影片時叫他們用三個字形容他們的看法，觀眾都說：悲傷、失落等；當他們看完影片再說三個形容詞時，他們竟說：自由、感動，甚至有人說「妒忌」，說希望自己能坐在那輪椅上。從失落到感動，情感的轉換也反映出演出者及演出方式帶來的源源動力。「觀眾近距離欣賞創作，以為是垃圾、是粗糙的東西，但他們最後看見了『品質』以外的東西。」而這種反應也正是Jo最想要的。

她還有很多想法要實行，還有很多項目想要參與，未來她將投入一個舞蹈項目，利用數碼技術探討「舞蹈的可能性與可行性」。「觀眾可以近距離看到殘疾舞者的動作，甚至他們的頭髮、皮膚。」不斷地去實驗，不斷地發掘藝術的可能性，Jo笑說：「藝術就是用不同的角度看世界。」她坦言自己幾乎都在推動舞台藝術，未來也希望多著手於視覺藝術的推廣工作。

而香港也有為數不少的共融藝術家，下期香港展能藝術會執行總監譚美卿及社區文化發展中心總幹事莫昭如將分享本地共融藝術的發展與挑戰。



■ 英國上年舉辦了「Unlimited Festival」(無限藝術節)，是針對共融藝術者所舉辦的最大型的活動。



■ Streetwise Opera其中兩個團員，在演出後獲得皇家音樂學院的合作合約。

## 東走西

# 布什出浴自畫像

美國前總統小布什離任四年，一直生活低調。他極少出席公開活動，不接受傳媒訪問，甚至絕跡於去年的共和黨大會和兩個月前的總統就職典禮。據紐約一雜誌去年十月透露，小布什患上退休「恐慌症」，終日無所適從。

小布什遭國人譏諷為美國史上最「笨」的總統，近年他三緘其口，免得說多錯多。他連在兩年前出版的回憶錄《決策時刻》(Decision Points)裡，也沒有透露自己退休後的生活和心態。

直到上月，布什家族的電郵遭黑客入侵，小布什的兩幅出浴自畫像外洩，藝評家認為他畫得還不錯。人們開始相信「笨蛋」總統其實也不笨，他終於有一項藝術才能。但更多人猜測，小布什是借畫寄情，以沐浴淨身之意，來清洗他在位期間所犯下的錯誤。

第一幅畫：小布什站在花灑旁，臉容出現在鏡子裡，表情茫然，眼神下望。據《新共和》(The New Republic)雜誌分析，小布什鏡中的俯視，感覺就像乘坐直升機，從高空巡視遭颶風卡特里娜侵襲後的災場。當年傳媒譴責他救災為時過晚，從畫面構圖來看，他充滿自責，

也企圖為自己洗脫污名。

第二幅畫：布什臉容隱蔽。他浸在浴缸裡，水龍頭大開，以直視角度，繪畫自己露出水面的腳趾和膝蓋。據《新共和》雜誌分析，按一般人的沐浴習慣，應該先在浴缸放滿水後才浸洗，但小布什一邊浸浴一邊大開水喉，嘩啦啦的水流衝擊，有清洗的動感。他好像有一股熱切的情緒，希望將發動伊拉克戰爭所犯下的過失，洗得乾乾淨淨。

倘若繪畫能幫助小布什克服退休「恐慌症」，和治療心理創傷，他應該會繼續畫下去。終有一天，這位退休總統會成為畫家、開畫展。

退休總統開畫展，早有先例。前美國總統艾森豪威爾入主白宮前，曾從軍二十多年，軍旅生涯為他留下沉重的壓力。1948年他退役後，當上哥倫比亞大學校長，他聽從醫生的意見，學習畫油畫減壓。據說，他喜歡畫人像，每畫三幅便要毀掉兩幅，他承認：「我的手比較適合



文：余綺平

拿斧頭。」艾森豪威爾1961年離開白宮後，更加寄情於畫畫。1967年舉行個人畫展時，他說：「如果我不是當過總統，這些畫早被燒掉了。」

小布什與艾森豪威爾，兩位前總統的藝術造詣誰領風騷？美國藝壇避而不談。但《紐約時報》藝評家史密斯(Roberta Smith)卻稱讚小布什，比起許多國際領袖的畫作，如前英國首相邱吉爾和納粹希魔，小布什的出浴自畫像顯得出色多了。

史密斯「拍馬屁」的評論，立刻引起國際輿論反駁。英國傳媒說，邱吉爾留下五百七十幅畫作，每一幅都出色，他們「等着瞧」小布什的。至於希特勒的作品，根本就是職業畫家之作。

據美國《國家雜誌》(National Journal)網站透露，小布什已有畫作「存貨」開畫展。較早前，他的繪畫對象是愛犬Barney，還有幾幅家鄉得克薩斯州的風景畫。小布什的「粉絲」，請拭目以待。

# 杭州十萬獎金獎傑出詩人

香港文匯報訊(記者 茅建興、通訊員 江離 杭州報導) 詩歌一向致力於「無用之用」，似乎與金錢無緣。但最近在杭州啟動的「詩建設」詩歌獎，將以十萬元高獎金褒獎我國傑出詩人。

該獎項由《詩建設》雜誌社與杭州百諾電子股份有限公司聯合發起，旨在通過獎勵當代漢語新詩創作中具有前瞻與啟示意義的詩人，倡導新詩在精神與藝術上的探索，以推動新詩建設。首屆評獎活動由杭州《詩建設》編輯部與海大中國詩歌研究中心共同主辦。

「詩建設」詩歌獎兩年一屆，設主獎1名，獎金10萬元；新銳獎3名，獎金各2萬元。評選範圍為當代漢語新詩，參選作品為五年內在海內外出版的漢語新詩集或發表的漢語新詩作品。新銳獎參評詩人年齡必須在40歲以下。

《詩建設》是一份在杭州編輯的詩歌季刊，由作家出版社公開出版發行。該雜誌懷抱推動詩歌建設的雄心，力求樹立當代漢語新詩的高標準，自2011年3月創辦以來，至今已出版了八期，在詩界有較為廣泛的影響力。

據《詩建設》主編泉子介紹，本屆「詩建設」詩歌獎將邀請海內外著名詩人、學者和詩歌評論家組成評委會，對所有稿件進行評審。今年10月底，將在杭州舉行頒獎儀式和詩歌主題論壇，《詩建設》雜誌將重點推介獲獎者的作品。